



生活在錦綉
蔬菜魚肉貨品多

錦綉花園市場大樓現已竣工，歡迎投標徵租旺舖。

錦綉花園位於新界元朗大生圍，乃全港首創之龐大庭園住宅區，建有近五千間兩層或三層複式半獨立花園洋房，環境寧謐優美，仿如世外桃源。園內擬設各行各業之商舖與多采多姿康樂活動場所，既有現代生活所需，又有豪華鄉村俱樂部享受，確是安居樂業的理想家園。

錦綉花園商業中心首先落成之A座市場大樓，樓高三層，附設巨型停車場，經已全部竣工，樓下除設有佔地七千餘呎的超級市場外，並有二十多個舖位，將由五月起，專為錦綉花園住戶及鄰近之新田、竹園及大生園等地數約三萬之居民（年底將可倍增），源源供應全新界最新鮮之各種肉類、海鮮、蔬菜及一切日常用品等。

加拿大海外建設有限公司現已開始接受超級市場、乾濕貨市場各單位(面積由75至520平方呎)、二樓辦公室及商店舖位之投標招租,間格及行業分類計劃得井井有條,

設備完善，正是閣下大展鴻圖，駿業宏張的大好良機，
投標截止日期為三月卅一日，欲知詳情，請親臨錦綉花園
地盆辦事處或電12-711301何先生洽商。

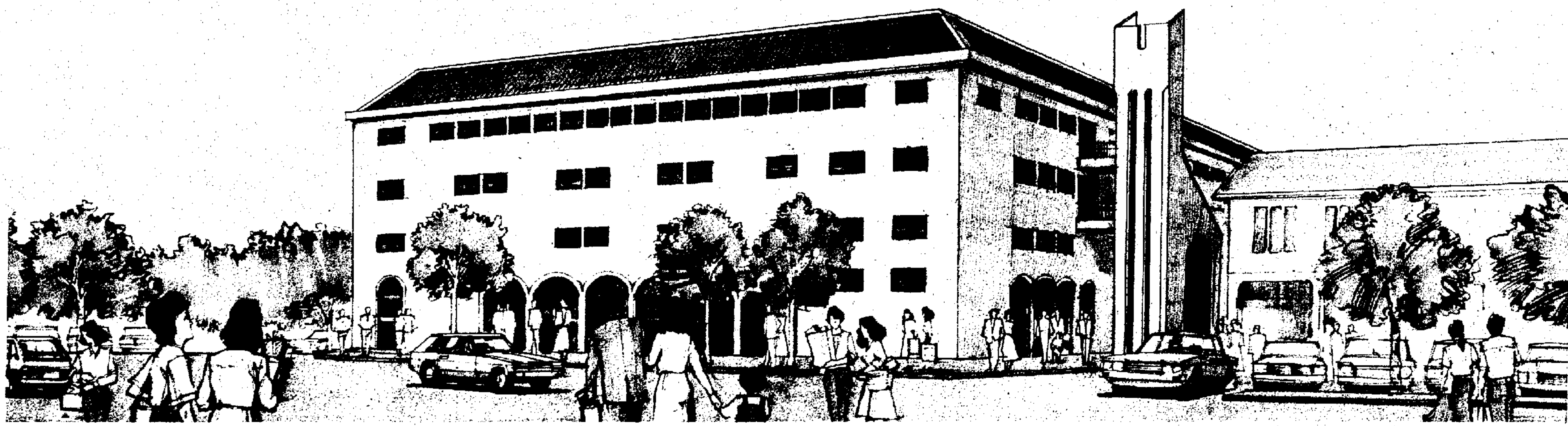
此外，錦綉花園之商業中心另有C及D兩座大樓亦將於本年內竣工，總面積共三萬平方呎，內將設有銀行、醫務所及商舖。其他如飲食中心及湖心餐廳亦將於本年內相繼落成，歡迎預先垂詢。



FAIRVIEW PARK
錦綉花園

鳥語花香 安居樂業

發展商：加拿大海外建設有限公司 香港銅鑼灣禮頓中心1713室 電話：5-7953803



大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)銀公大：印督

第二萬七千七百七十一號

號二四三道詩尼軒港香，址地

七至一八一七五七 機總話電

五幣港幣 千張三紙出日

中承同公限有國中利有港昌

版四十第



年，在當局推行「以農業培養工業」的政策下，使產業部門成長迅速，而農業建設並未獲得應有的重視。李崇道的講話也反映出，台灣農業已被犧牲。

根據資料顯示，

第一個逐漸創造了像劇的化妝、服裝、水袖、身段、動作、武功等舞台新姿，為後來的豫劇發展作出了貢獻。許多著名豫劇家表演觀衆，常常稱爲她俏麗精巧，極盡曼舞的高超演技所吸引，這並非奇譽，正是因為她第一個世紀末來從事豫劇，生活的藝術結晶。正如她自己所說的，「我祖籍是開封的鄉下農人，父親自幼酷愛豫劇。在父親的薰陶和影響下我八歲學藝，十歲登台。先後在開

十年來的藝術生活積累傳教給下一代。爲繁榮社會主義的文化意識羣衆。

在一次訪問中，陳紫荊在開封戲曲學校的排練大廳裏，正熱心地輔導着一羣羣含苞待放的一代藝術新戲生，當她發覺他們的來意時，連忙把我們迎進戲校辦公處。她驚異勃然、精神煥發。時而有說有唱，時而前後起聲。她以沉重的封口音，饒有興味地從豫劇的起源，唱腔、流派

周潤榮等人。她說：「由於歷史的原因，台灣省與祖國隔絕了三十餘年，使不少家庭不能團聚，兒女天各一方，許多親朋故舊不能重逢致遙，互通信息。不過，我相信親友和祖國大陸的鴻溝遲早要填平，兩地親人團聚相會的日子終究會來到。我起首盼望，期待著在台灣的同鄉藝友們早日回大陸一遊，在有生之年，共襄的文藝大業，為祖國文化事業的興旺和發展作出自己的貢獻。」

「來到這裏才認識的麼？」
「不，不，在香港認識的。這次回香港才認識的，事實上，我們是親戚，表親，很疏的表親。」
「什麼時候好起來的？」郁嘉笑着問。
幼澄也不否認，「唔，可以說是一見鍾情，拜我們那個疑惑的堂叔之賜。」
「怎回事？」
「不見麼？」幼澄笑了笑，「沒有也的，」

「這種事，只聽你們兩個自己決定。」
「唉，別人那那麼說。」
「你來了這裏多久？」
「我是來了之後第三天就立刻寫信給你的。」
「那麼，在這之前，你一直在香港麼？」
「是呀！」

「我們現在來通知大家，本來，今天要把所有的木屋拆掉，但我們求情，給你們一個月寬限，只是，一個月寬限，一個月我們會再趕到這裏來。明白嗎？聽清楚，一個月我們會再趕到這裏來。明白嗎？」

草實倒底是穿了黑灰制服的人，他回頭跟穿著制服的說了幾句。又回來，跟大執法者為。外面有大隊警員，有一大車，隨時可把你們拘捕！」

匯外外境回調國中 業行融金澳港得無

多不額金位單數少是僅者回調求要知通被

【本報特約記者北京三月二日電】國家外匯管理局發言人今日表示，自三月一日起，凡在港澳地區設有分支機構的銀行，其匯兌業務均須向該局登記，並受其監督。此項規定，旨在加強對外匯資金流动的管制，以維護國家金融穩定。

發言人指出，目前港澳地區的金融市場，由於缺乏有效的監管，存在著嚴重的資金外流問題。為了防止這種情況的進一步擴大，國家決定採取上述措施。凡在港澳地區設有分支機構的銀行，必須向該局申報其匯兌業務的具體情況，並接受該局的檢查。

此外，該局還將加強對港澳地區金融機構的監督，嚴厲打擊非法匯兌活動。對於違反規定的機構，將依法嚴懲，絕不寬貸。

寧青少些 要求好點

中國旅遊也要調整

【本報記者北京三月二日電】全國旅遊工作會議今日在重慶舉行，會中討論了當前中國旅遊業的發展方向。與會代表認為，中國旅遊業在過去幾年中取得了長足的進步，但仍存在著許多問題，需要進一步調整和改進。

代表們指出，目前中國旅遊業的競爭日益激烈，為了在國際市場上立足，必須提高服務質量，改善旅遊環境。同時，還需要加強對旅遊業的監管，確保遊客的權益得到保障。

會議決定，將成立一個專門的機構，負責協調和推動中國旅遊業的發展。該機構將定期召開會議，研究旅遊業的各項問題，並向政府提出建議。

糧食肉類不足 很多企業未完成指標

蘇聯農業部長談缺糧

【本報莫斯科三月二日電】蘇聯農業部長今日表示，由於天氣原因，蘇聯的糧食和肉類產量均低於預期。這將對蘇聯的糧食供應產生嚴重影響，政府已採取措施，以確保糧食的穩定供應。

部長指出，蘇聯的農業生產一直面臨著許多困難，特別是天氣的不穩定。為了克服這些困難，政府決定採取一系列措施，包括增加農業投入，改善農業技術等。

此外，政府還將加強對糧食市場的監管，嚴厲打擊囤積居奇行為，以確保糧食的公平分配。

惠汕、港澳及解放軍代表提六項建議

粵全面掃蕩走私

【本報廣州三月二日電】廣東省港澳及惠汕地區代表今日向政府提出六項建議，要求政府加強對走私活動的打擊力度，並全面掃蕩走私活動。代表們認為，走私活動嚴重損害了國家的經濟利益，必須採取果斷措施，予以打擊。

六項建議包括：加強對走私活動的調查和打擊；加強對走私活動的宣傳和揭露；加強對走私活動的預防和監控；加強對走私活動的處罰和懲戒；加強對走私活動的國際合作；加強對走私活動的社會治理。

政府表示，將認真考慮代表們的建議，並採取有效措施，加強對走私活動的打擊力度。同時，政府還將加強對走私活動的宣傳和揭露，提高公眾的覺醒程度。

中央五部聯合通知

開展文明禮貌活動

【本報北京三月二日電】中央五部今日聯合發布通知，要求全國各地開展文明禮貌活動，提高國民的文明素質。通知指出，文明禮貌是國民素质的體現，也是社會進步的標誌。開展文明禮貌活動，對於提高國民的文明素質，促進社會的和諧穩定，具有十分重要的意義。

通知要求，各級政府要加強對文明禮貌活動的組織和領導，廣泛發動群眾，積極參與活動。同時，還要注意活動的實際效果，避免流於形式。

此外，通知還要求，各級政府要加強對文明禮貌活動的宣傳和推廣，提高公眾的參與度。對於在文明禮貌活動中表現突出的個人和集體，要給予表彰和獎勵。

蘇聯農業部長談缺糧

承認農業有嚴重困難

【本報莫斯科三月二日電】蘇聯農業部長今日表示，蘇聯的農業生產面臨著嚴重的困難，特別是糧食和肉類的短缺。部長指出，由於天氣原因，蘇聯的農業生產受到嚴重影響，政府已採取措施，以確保糧食的穩定供應。

部長還表示，蘇聯的農業生產需要進一步改革，以提高生產效率。政府將採取一系列措施，包括增加農業投入，改善農業技術等，以促進農業的發展。

五個部支持建設精神文明

加強對青少年教育

【本報北京三月二日電】中央五部今日聯合發布通知，要求全國各地加強對青少年的教育，支持建設社會主義精神文明。通知指出，青少年是國家的未來，加強對青少年的教育，對於提高國民的素質，促進社會的進步，具有十分重要的意義。

通知要求，各級政府要加強對青少年教育的組織和領導，廣泛發動社會力量，積極參與教育。同時，還要注意教育的實際效果，避免流於形式。

此外，通知還要求，各級政府要加強對青少年教育的宣傳和推廣，提高公眾的參與度。對於在青少年教育中表現突出的個人和集體，要給予表彰和獎勵。

北京西苑飯店動工

香港僑美旅遊事業公司貸款

【本報北京三月二日電】北京西苑飯店今日動工興建，該飯店由香港僑美旅遊事業公司貸款興建。西苑飯店的興建，將進一步完善北京的旅遊設施，提高北京的旅遊服務水平。

據悉，西苑飯店的建築面積為十萬平方米，預計將於明年完工。該飯店將提供高檔的住宿服務，並設有餐廳、會議室等設施。

香港僑美旅遊事業公司表示，將全力配合飯店的興建工作，確保工程按時完成。同時，公司還將加強對飯店的宣傳和推廣，提高飯店的知名度。

廣東特區條例細則

外商希望盡早訂出

【本報廣州三月二日電】廣東特區條例細則的制定工作正在進行中，外商希望政府能儘早訂出細則，以促進特區的發展。外商指出，特區的發展需要明確的法規支持，只有訂出細則，才能確保特區的各項活動有法可依。

政府表示，將認真考慮外商的建議，並儘快完成細則的制定工作。同時，政府還將加強對特區的宣傳和推廣，提高公眾的參與度。

糧食肉類不足 很多企業未完成指標

蘇聯農業部長談缺糧

承認農業有嚴重錯誤 蘇共大會又訂新五年計劃宣稱注重消費

【路透社莫斯科二日電】蘇聯農業部長庫茲涅佐夫，今日在蘇共中央全會報告中，承認蘇聯農業有嚴重錯誤，並宣稱蘇聯政府將採取措施，以改善農業生產，並注重消費。

蘇聯與伊拉克關係

外電說正日趨不和

「友好條約」實靠不住

【路透社莫斯科二日電】蘇聯與伊拉克的關係，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，蘇聯與伊拉克之間的友好條約，實靠不住。蘇聯方面，對伊拉克的經濟政策，表示不滿。而伊拉克方面，則對蘇聯的干預，表示反感。

沙特在未來數週

可能將油產削減

因石油收入將減少

【路透社倫敦二日電】沙特阿拉伯王國，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，沙特王國可能將在未來數週內，削減其石油產量。這是因為沙特王國的石油收入，將因國際油價的波動而減少。

巨蝕虧營經鐵國本日

軌路里公千三開封擬

字赤政財的大趨來減前期以

【路透社倫敦二日電】英國政府，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，英國政府擬定，將開闢三千公里的鐵路。這是因為英國政府的財政赤字，將因前期經營的虧損而增加。

華約軍隊在波演習

三萬五千軍隊參加大部是波蘭軍

波經濟越趨越糟糧食肉類要配給

【路透社華沙二日電】華沙條約組織的軍隊，今日在波蘭境內進行演習。據外電報導，參加演習的軍隊，共有三萬五千名，其中大部分是波蘭軍隊。此外，波蘭的經濟狀況，也日益惡化，糧食和肉類的配給，也將成為一個問題。

包玉剛昨呼籲船業

發展港口訓練人才

指出亞洲的船業應大力投資向來開發

【路透社香港二日電】包玉剛，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，包玉剛昨日呼籲船業發展港口，並訓練人才。他指出，亞洲的船業，應大力投資，向來開發。

英十一名右翼議員

脫離工黨另組新黨

可能預示英政壇出現六十年來最大改組

【路透社倫敦二日電】英國政府，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，英十一名右翼議員，今日宣佈脫離工黨，並另組新黨。這可能預示英政壇出現六十年來最大改組。

漫步紐約街頭

和銘

紐約的繁華，是美國的象征

紐約的繁華，是美國的象征。在紐約的街頭，你可以看到各種各樣的人，他們來自不同的國家，不同的文化，但他們都在這裡生活，工作，學習。紐約的繁華，是美國的象征，也是世界的一個縮影。

南朝鮮特赦令生效

五千政治犯將獲釋

全斗煥就任總統 大舉收買人心

【路透社漢城二日電】南朝鮮特赦令，今日正式生效。據外電報導，五千名政治犯，將獲釋。這是因為全斗煥就任總統，大舉收買人心。

蘇聯大使要求密談

日本首相已予拒絕

鈴木要求非正式會晤很不正常

【路透社東京二日電】蘇聯大使，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，蘇聯大使要求與日本首相密談，但日本首相已予拒絕。鈴木要求非正式會晤，很不正常。

巴航波音機被劫

證實載有喀布爾人全部安全

劫機者自稱是布托人民黨組織

【路透社喀布爾二日電】巴航波音機，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，巴航波音機被劫，證實載有喀布爾人全部安全。劫機者自稱是布托人民黨組織。

各地黃金收市價

金價又大跌

紐約股市昨跌三點多

【路透社倫敦二日電】各地黃金收市價，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，金價又大跌。紐約股市昨跌三點多。

美青少年喜愛酗酒

人數約三百三十萬

研究顯示青少年中，有百分之十八

【路透社華盛頓二日電】美國青少年，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，美青少年喜愛酗酒，人數約三百三十萬。研究顯示，青少年中，有百分之十八。

洞岩大最知已界世

大場球足個六十有

場場大小，是由於地質學

【路透社倫敦二日電】世界最著名的大洞，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，大場球足個六十有。場場大小，是由於地質學。

各地黃金收市價

金價又大跌

紐約股市昨跌三點多

【路透社倫敦二日電】各地黃金收市價，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，金價又大跌。紐約股市昨跌三點多。

廬山山心

廬山山心，是廬山的靈魂。在這裡，你可以感受到大自然的奧秘，也可以感受到人類的智慧。廬山山心，是廬山的靈魂，也是世界的一個縮影。

天後大戲院

天後大戲院，是香港最著名的戲院之一。在這裡，你可以看到各種各樣的電影，也可以感受到電影的魅力。天後大戲院，是香港最著名的戲院之一，也是世界的一個縮影。

美青少年喜愛酗酒

美青少年喜愛酗酒，人數約三百三十萬。研究顯示，青少年中，有百分之十八。

洞岩大最知已界世

世界最著名的大洞，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，大場球足個六十有。場場大小，是由於地質學。

各地黃金收市價

各地黃金收市價，今日在國際輿論中，正日趨不和。據外電報導，金價又大跌。紐約股市昨跌三點多。

金價又大跌

金價又大跌。紐約股市昨跌三點多。

廬山山心

廬山山心，是廬山的靈魂。在這裡，你可以感受到大自然的奧秘，也可以感受到人類的智慧。廬山山心，是廬山的靈魂，也是世界的一個縮影。

天後大戲院

天後大戲院，是香港最著名的戲院之一。在這裡，你可以看到各種各樣的電影，也可以感受到電影的魅力。天後大戲院，是香港最著名的戲院之一，也是世界的一個縮影。

十六項加幅建議將提交行政局

【本報訊】交通諮詢委員會昨已原則上同意九巴的加價申請，並提出十六項加幅建議，將於短期內提交行政局研究。

要原則希望九巴可以在一九八一年度內達到財政收支平衡。

交通諮詢委員會昨日就九巴申請加價一事，舉行第九次會議。經過兩個多小時的研討後，主席鍾德承表示，交通諮詢委員會研究的範圍十分廣泛，還待討論後，再向政局建議的加價方案有十六項之多，其中票價則是希望九巴可以在一九八一年度內達到財政收支平衡。

被問及有關交諮會時，該委員會會長時間諮詢九巴加價申請的研究九巴加價申請時，主要是因為這一委員拒絕她過詢。他說，交諮九巴加價持有不同態度，有的委員建議加幅是有百分之二十四，也有委員認為百分之六十才算合理。她

披露，交通諮詢委員會將於短期內完成有關報告呈交議後，便將報告刊印出版。

屆時由布政司署發

澳艇戶五遺孤
讀者捐款相助
另百元贈蘭光炎達

【本報訊】讀者張昭明昨送來港幣一百元，託本報分轉遞給吳樹林遺孀陳麗儀與兩子吳亮、吳光達各五十元。

【本報訊】有意與地下鐵路公司合作，發展地下鐵路沿線碼頭、巴士站上蓋或毗鄰商業大廈的廠商，已於昨日向地鐵公司遞交有關物業發展建議書。

據報投標的另有一項的香港九龍及擴充的背脊料和財政收支情況，將併一併交行政局，至於有關中巴，吳樹林是澳門一線經營主，上月初八日在萬山莊酒樓面會物業界人士，突然發生爆炸，他與葉子及王五等五人當場負傷，遺下五名幼女，現在澳門五母同哀。

港島地

廿三公

議建書昨

地鐵公司發言人昨日下午表示，雖然昨日中午截止遞交建議書，地鐵公司仍須進一步審核其建議內容。較早時共有二十三間來自日本和印度、新加

巴及於去年八月向港府申請在八一年起加價，除了豪華巴士線和過海隧道巴士線外，其餘各線申請的加幅一律是百分之十。

又：港九各界反對兩巴加價的一告一覽對交通諮詢委員會居民書一和發表一意見九巴加價的死亡的一座二十三樓工作時，不慎花國五，墮下二樓一女。

昨晚七點半光是在上月十九日在九龍彌敦道發生的一宗火警，造成二十一人死亡，傷者一百零二人。

濃霧鎖香江

將持續數天

鑛發展覽會

司意有司

截收一兩月後

坡的遊商和財團與運港加地、鐵路港綠的物業發展。

地鐵公司接到有關建議書後，將個別與發展商接觸，就投資資金、利潤等問題

對兩巴加俱樂部董事會，將於今日下午一時，在灣仔「本報館」昨日已預行記者招待會，講述料在未來數日內，本

兩巴所聘新司機要調查駕駛紀錄

運輸署與兩公司達成協議

【本報訊】為保證兩巴新聘的司機過往未有嚴重違犯交通條例的紀錄，運輸署已與

天合昨最高之相對濕度百分之九十八。

午在濃霧籠罩見度低，海晏均受到一定影響。

十八日最高攝氏八點九

港仍會濃霧

業與參
議協可

進行研究，預料於四月初至五月達成有關協議。

地下鐵路
海島線共有十二個物業發展計劃，除了荷其磚站、柴灣車廠和柴灣南站外，其餘各站的物業發展詳情資料已經交給有關發展商。至於上述各站的發展詳情將於稍後才可以公佈。

無煙煤

高價賊徵大量國產無煙煤，需有正本合同為憑
誠意者請電 5436097 關或謝先生

從前四風五雨
預測今日
縱至清涼東風
有幾陣毛毛
氣潤十九日

建議書昨截收一兩月後可協議

計劃，除了筲箕灣站、柴灣車廠和柴灣南站外，其餘各站的物業發展詳情資料已經交給有關發展商。至於上述各站的發展詳情將於稍後才可以公佈。

廈門大學六十週年校慶啓事

爲紀念陳嘉庚先生興辦本校之業績，聯繫海內外校友感情，總結辦學經驗，進行學術交流，促進學校建設，謹定於今年四月六日至八日在本校舉行六十週年校慶活動，熱忱歡迎旅居各地之校友屆時返校共同慶祝，敬煩相互轉告。

廈門大學校友總會

一九八一年二月廿一日

附啓：返校參加校慶者，可與旅港校友楊大鈞（三一三〇九二九一）
吳濟民（五一一二二〇六八五）、王志聖（五一四四五六六一）、
陳世共（五一二二四一六一）、林爲政（五一四四三七六一）、
陳可焜（五一七三八五三一）、陳興力（五一四三四八六一）、
蔡麗影（五一七九〇六五二〇）聯繫，也可直接與母校聯繫。

無煙煤

高價誠徵大量國產無煙煤，需有正本合同為憑。有誠意者請電 5-436097 關或謝先生。

將持續數天

【本報訊】昨日霧鎖香江。天文台預料在未來數日內，本港仍會為濃霧籠罩。

要調查駕駛紀錄

【本報訊】為保證兩巴新聘的司機過往未有嚴重違犯交通條例的紀錄，運輸署已與兩巴達成協議，今後聘請司機時須將其資料送上運輸署，以便開出駕駛紀錄。

港務局環境科、運輸署、警方交通部和兩巴代表，最近舉行會議，商討兩巴聘用紀錄欠佳的巴士司機問題。

據此間消息，昨日最高溫度攝氏十八點九度，低為十五點九度，得雨四點五十分，預測今日將有雨。

緞至清涼刺風，多雲，有幾陣毛毛雨，高氣溫十九度。

無煙煤

高價誠徵大量國產無煙煤，需有正本合同為憑。有誠意者請電 5-436097 關或謝先生。

尖沙咀新世界中心斜對面，香格里拉酒店，帝苑酒樓，富豪酒店，假日海景酒店環繞商業黃金地帶

全海景高樓寫字樓 遊客購物商場旺鋪

商場旺鋪50呎至40,000呎

海景寫字樓1,200呎至30,500呎

尖沙咀中心

帝國中心

中央冷氣，玻璃幕牆，自動行人道路
 室內鋪設花地毯花崗石裝飾完善
 地庫為廣大停車場，泊車方便

出租

即可入住



雄視中環海港與康樂大廈一水之隔

酒店區旅遊購物消遣飲宴中心

洽租處：

✦

尖沙咀置業


香港皇后大道中29號華人行十樓

電話：210311（18線）·租務部：3-687281

（地盤租務處假日照常辦公·電話：3-685362）

●

信和地產



中國 **CMEC** 南寧

機 械 設 備 交 易 會

地點：南寧市廣西展覽館 日期：一九八一年三月十日至三月廿五日

由中國機械設備進出口總公司主持

主辦單位：廣西分公司、雲南分公司、貴州分公司、四川分公司
湖南分公司聯合舉辦機械設備交易會

歡迎光臨 隨意選購

中國南寧機械設備交易會 電話：2943 電掛：0948

主要商品

△金屬切削機床、鍛壓機床、量具、刀具、磨料、磨具、標準緊固件。△氣體壓縮機、風機、工業泵、高低壓閥門、印刷機械、塑料機械、自動包裝機。△交流發電機、交流電動機、電力變壓器、電力電容器、電綫電纜、高低壓電瓷、高低壓開關板、電器元件、家用電器、蓄電池、電焊條、電工專用設備、水力發電機成套設備。△冶金、礦山、運輸設備、裝載機、挖掘機。△汽車吊、叉車、工業軸承、汽車配件。△電工儀器儀表、光學儀器、電影機械。△內燃機、內燃發電機組、輪式拖拉機、手扶拖拉機、水稻插秧機、水稻聯合收割機、機引農具、農業泵。△鑄鐵件、鑄鋼件、鍛鋼件、鑄鐵水管等。

市民熱烈歡迎，積福保險計劃再供申請！

誰需要購買這種人壽保險？

積福保險計劃

附啓：返校參加校慶者，可與旅港校友楊大鈞（三一三〇九二九二）、吳清民（五一六二〇六八五）、王忠聖（五一四三三六六六）、陳世共（五一二二四一六一）、林為政（五一四四七八六一）、陳可現（五一七三八五三三）、陳興力（五一四三三八六一）、蔡麗影（五一七九〇六五二〇）聯繫，也可直接與母校聯繫。

市民熱烈歡迎，積福保險計劃再供申請！

特別為五十五歲至八十歲的人士而設計的：

英國勞合人壽(IOM) 保證您獲得獨一無二的人壽保險保障

一九八一年三月九日前
寄出申請表格，首月保費只需十元！

不驗體格·不問健康詳情·不設經紀

鄭重宣佈有十項重要保證的 獨一無二人壽保險計劃

特別為五十五歲以上男女而設

現在，有史以來第一次，不需驗體格，不需健康詳情，不需經紀，不需任何手續，您就可以用極低的保費，得到一份人壽保險，給您的家人及您自己一份保障。這是一份獨一無二的人壽保險計劃。

英國勞合人壽保險公司(IOM)的積福保險計劃，是英國勞合人壽保險公司(IOM)在特別為五十五歲以上男女而設的積福保險計劃。這是一份獨一無二的人壽保險計劃。這是一份獨一無二的人壽保險計劃。

積福保險計劃，是英國勞合人壽保險公司(IOM)在特別為五十五歲以上男女而設的積福保險計劃。這是一份獨一無二的人壽保險計劃。這是一份獨一無二的人壽保險計劃。

誰需要購買這種人壽保險？

慈愛的祖父：
他是一個慈祥的祖父，他關心他的孫子，他關心他的孫女，他關心他的家庭。他需要一份人壽保險，以保障他的家庭，保障他的孫子，保障他的孫女。

未雨綢繆的寡婦：
她是一個寡婦，她需要一份人壽保險，以保障她的生活，保障她的家庭，保障她的孫子，保障她的孫女。

關切的丈夫：
他是一個丈夫，他需要一份人壽保險，以保障他的家庭，保障他的妻子，保障他的孫子，保障他的孫女。

首月只付十元！

不論您選擇的保額是多少，只需隨申請表格寄下港幣十元，您的首月保費便全額付還。假如您選擇十個單位的保險，首月保費只需一百元。假如您選擇二十個單位的保險，首月保費只需二百元。假如您選擇三十個單位的保險，首月保費只需三百元。假如您選擇四十個單位的保險，首月保費只需四百元。假如您選擇五十個單位的保險，首月保費只需五百元。假如您選擇六十個單位的保險，首月保費只需六百元。假如您選擇七十個單位的保險，首月保費只需七百元。假如您選擇八十個單位的保險，首月保費只需八百元。假如您選擇九十個單位的保險，首月保費只需九百元。假如您選擇一百個單位的保險，首月保費只需一千元。

一單位 每月保費 HK\$30		三單位 每月保費 HK\$78		五單位 每月保費 HK\$126		七單位 每月保費 HK\$174		十單位 每月保費 HK\$246	
男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
56	56	56	56	56	56	56	56	56	56
57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
58	58	58	58	58	58	58	58	58	58
59	59	59	59	59	59	59	59	59	59
60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
62	62	62	62	62	62	62	62	62	62
63	63	63	63	63	63	63	63	63	63
64	64	64	64	64	64	64	64	64	64
65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
66	66	66	66	66	66	66	66	66	66
67	67	67	67	67	67	67	67	67	67
68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
69	69	69	69	69	69	69	69	69	69
70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
71	71	71	71	71	71	71	71	71	71
72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
73	73	73	73	73	73	73	73	73	73
74	74	74	74	74	74	74	74	74	74
75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
76	76	76	76	76	76	76	76	76	76
77	77	77	77	77	77	77	77	77	77
78	78	78	78	78	78	78	78	78	78
79	79	79	79	79	79	79	79	79	79
80	80	80	80	80	80	80	80	80	80

Lloyd's Life IOM Seniorplan

英國勞合人壽保險公司(IOM) 香港灣仔道30號新鴻基中心1711室 電話：H-8912686

Lloyd's Life Insurance (Isle of Man) Limited, Lorne House, Castletown, Isle of Man.

這是您向歷史最悠久，最得人信任的保險公司直接投保的機會。

英國勞合人壽保險公司(IOM)是英國勞合人壽保險公司全資擁有的分公司。英國勞合人壽保險公司是倫敦勞合集團(Lloyds of London)成立的，亦是全球最著名最穩妥的保險機構。專門為大東家提供最新及需求最殷的保險。您的積福保險計劃，絕對得到英國勞合人壽保險公司(IOM)的人力物力支持，而由著名的壽齡有限公司在港代辦。積福保險計劃直接寄給您，讓您在絕無干預，絕對方便，費用最低的情形下投保。

積福保險計劃 給您十項重要保證

- 保證1 不需驗體格，便可得永久的人壽保險，只要您按月付保費，公司絕對不能單方面取消您的投保。
- 保證2 特別登記期內，保證接受投保。
- 保證3 特別登記期內，保證接受投保。
- 保證4 首月保費只需十元。
- 保證5 低廉的月付保費永不增加。
- 保證6 在福利儲蓄期以後，您的優厚保障永不隨年齡增加而減少。
- 保證7 永久的人壽保險，只要您按月付保費，公司絕對不能單方面取消您的投保。
- 保證8 您可以隨時取消人壽保險，我們不問任何問題。
- 保證9 保證您滿意這個保險計劃，否則馬上退回您的十元登記費。
- 保證10 不會有經紀上門，沒有人會左右您的決定。

不驗體格！不問健康狀況！不用合約束縛您！

申請辦法

- 填上下列有關您的問題。
- 填上您要投保的單位數目。
- 填上日期及簽名。
- 把表格填妥後，每張表格請附上十元，銀行本票，支票，或對匯券，抬頭寫「積福保險計劃」，寄到「積福保險計劃」行政主任。
- 您在55歲至80歲的配偶或父母，可用左方特別申請表，在同樣條件下，投保「積福保險計劃」，您亦可代他們購買保險，只需在保費付款人欄內，填上您的姓名和地址。

香港灣仔道30號新鴻基中心1711室 電話：H-8912686

假如您是在55歲至80歲之間的話 我們不會拒絕您投保

但您必須在一九八一年三月九日前寄出申請表格

積福保險計劃 申請表格

好！請將一份積福保險計劃保險單寄給我，讓我在家中審視，而我沒有必要投保的義務。我已將信封內附上十元登記費，作為首月保費之用。我有權在十日內退回保險單，和收回我的十元登記費。假如我決定投保，我只需用銀行直接支付授權書寄上第二個月份的保費便可。我明白我並不需要接受體格檢驗，不會被問及健康問題，亦不會有經紀登門造訪。

1. 投保姓名：先生/小姐 (英文姓名) (中文姓名)
地址：_____
電話：_____
出生日期：____/____/____ 年齡：____歲
性別：男/女

2. 我選擇投保：☐ 10個單位 ☐ 7個單位
☐ 5個單位 ☐ 3個單位 ☐ 1個單位
(任何人士最高可投保十個單位)
填表日期：____

3. 投保姓名或簽名：_____
4. 身份證號碼：_____
不要遲疑！請今日寄出申請表格及登記費！
英國勞合人壽保險公司(IOM)
香港灣仔道30號新鴻基中心1711室
電話：H-8912686

申請表格 配偶、父母或朋友用

好！請將一份積福保險計劃保險單寄給我，讓我在家中審視，而我沒有必要投保的義務。我已將信封內附上十元登記費，作為首月保費之用。我有權在十日內退回保險單，和收回我的十元登記費。假如我決定投保，我只需用銀行直接支付授權書寄上第二個月份的保費便可。我明白我並不需要接受體格檢驗，不會被問及健康問題，亦不會有經紀登門造訪。

1. 受保人姓名：先生/小姐 (英文姓名) (中文姓名)
地址：_____
電話：_____
出生日期：____/____/____ 年齡：____歲
性別：男/女

2. 我選擇投保：☐ 10個單位 ☐ 7個單位
☐ 5個單位 ☐ 3個單位 ☐ 1個單位
(任何人士最高可投保十個單位)
填表日期：____

3. 受保人簽名或簽章：_____
4. 受保人身份證號碼：_____
5. 月保費
付款人姓名：_____
付款地址：_____
電話：_____
與受保人關係：_____
不要遲疑！請今日寄出申請表格及登記費！
英國勞合人壽保險公司(IOM)
香港灣仔道30號新鴻基中心1711室
電話：H-8912686

受方大戰兩個半小時觀眾喝采
謝發球落點好波格旋轉球強

波 格



憑反手擊球
——值得一讚

謝拉提斯

是，波格的體力極強，經過長時間的比賽後，毫無疲態。雙方打得十分緊張，積分如梅花間竹般上升，你得一局，一路力追，追成「刁時」，後反比五，波格又扳一局。在決勝局時

意國米蘭隊昨探盤

【本報訊】足總 盧志忠稱將知會屬會申請主辦
秘魯處昨天收到意大利 二十日作遠東之遊，
利國際米蘭足球隊函 希望來港比賽一場。
足總主席盧志忠，表示足總將交各屬會考慮是否主辦。

胆育

作示同
昨被罰

港青年羽球隊

今天赴閩集訓

【本報訊】香港青年羽毛球隊由領隊林輝煌領，今天乘搭盤谷機喚駛赴廈門，再轉赴福州，進行為期七天的集訓，以及與當地青年隊進行友誼賽。

青年隊羽毛球隊初開訓，將參觀在當地舉行的全國青年羽毛球錦標賽。

港青年隊隊員名單如下：領隊林輝，教練顏振彰，男運動員羅漢雄、陳智才、陳錦輝、潘福洪、黎漢、彭明志，女運動員唐春英、楊慧琳、俞敏。

星越一隊士隊隊員，經過研習後，投訴球證報告，昨接獲四號球員陳紹光恐惡意毆打及吐口水一事。

另，當日傑出運動員，由九號球員吳前隊，獲選為傑出球員，但當時未能

仗，賽後球證報告，投訴陳紹光恐惡意毆打及吐口水一事。

港乒總昨挑選強陣 參加世界乒乓球大賽

【本報訊】王健昨晚在該會會所召開執委會第二次會議，選香港乒乓球隊代表隊，於四月前往南斯拉夫參加第三十六屆世界乒乓球錦標賽。

國乒隊教練組名單如下：

團長余燦興，團副張田子芳、袁鏡泉、李添、梁遠華、秘書長財務周振球、男子隊總指揮黃光，顧問麥發賢、柯植福，教練鄭仲恒、張秀英、曾江、陳超雄、黃耀榮、陳盛興、劉俊楓，女子隊徐素英、黎秀珠、李美蘭。

乒隊為爭取較好的成績，決定選派港乒隊前往北京進行三個月的集训。

精蜂周日角逐銀牌
門票周五公開發售

[illegible]

阿仙奴五月訪港

酒店及足總主席足總主席天透駕多場外隊主辦過，所以來開隊的戲雖便宜，但足總亦

【本報訊】華足聯放昨天舉行春茗，該會主席林建名向記者表示，華足聯將不與東方合辦林建名表示，因華足聯會務繁忙，只限於足總條例，所以華足聯放棄主辦阿仙奴

華足聯放棄主辦 東方迎戰

賽球足杯年青

籍賽決獲園愉

志會，要當心！其清道夫出向球場，其不守職責向球員，並警告候志會以後，派職員到場，及准派員以觀事件發生。山與龍門進行決賽。賽後，市政局即出帖禁止。此時，不守球球入場中，氣惡方，在場維持秩序的警察立即用無敵通知，加派人手，並入場將球迷驅散。園出線後，將於本週日（八日）上午十時，與龍門進行決賽。賽後，市政局

接受兩周訓練

【本報訊】香港總會，邀請派隊往西德參加足球賽，並由該國世界單車花式金牌隊表演，及單車足球賽示範。

【本報訊】香港總會定於今下午六時在九龍彌敦道嘉盛頓酒樓夜總會舉行春節聯歡會。

【本報訊】香港總會，邀請派隊往西德參加足球賽，並由該國世界單車花式金牌隊表演，及單車足球賽示範。

【本報訊】香港總會定於今下午六時在九龍彌敦道嘉盛頓酒樓夜總會舉行春節聯歡會。

卒屏道邨網球場
昨簽約七月落成

【本報訊】價值逾二百三十八萬元的塘屋屏道耶聯球場及休沐廳建築合約已昨日簽署，則到該項建築計劃得以進一步展開。房屋總署署長（建築事務）彭玉淑昨簽署一份價值達六百多萬元的合約，其中包括該項興建網球場地的合約。

屋建處發言人表示：「此網球場將於七月落成後，將方便居民道康及運動。至今年

道歉啓事

本公司於二月二十七日刊登有關「安基證券策劃」之廣告，在事前未得各交易所同意而登出，隨後發覺整段廣告有問題，本公司同意由二月二十八日起將該廣告及計劃取消。至於因此次廣告而引至各同業不滿之處，謹致歉意。

顧陳文朱証券公司謹啓

賣	
價	
535.30	
535.90	
11.65	
249.50	
271.50	
108.00	
225.00	
5.00	
43.00	
315.00	
54.20	
54.00	
66.00	
26.40	
83.00	
13.40	
96.00	
29.81	
30.48	

理設備。公司的資產	淨值增加百分之四
狀況日益穩固，每股	增為二元九角三分

稿特

「金價跌風何時止？」這道目前許多投資者關心的一個問題。這道問題在去年十一月間金價狂跌時，曾引起過一場不小的風波。當時，金價在紐約和倫敦分別跌到每安士一百零五點五美元及一百零五點五鎊。當時，投資者們紛紛入市，金價隨即回升。但現在，金價又跌了下來，投資者們又開始擔心了。

金價跌風何時止？

金價跌風何時止？這道問題在去年十一月間金價狂跌時，曾引起過一場不小的風波。當時，金價在紐約和倫敦分別跌到每安士一百零五點五美元及一百零五點五鎊。當時，投資者們紛紛入市，金價隨即回升。但現在，金價又跌了下來，投資者們又開始擔心了。

股市先穩後轉下降

恒生指數跌卅六點

【本報訊】昨日股市先穩後轉下降，恒生指數收市報一萬零八百零六點，跌三十四點六點。昨日股市開市後，恒生指數一度上升，最高點達一萬零八百四十四點。但隨後，由於市場氣氛轉趨保守，指數開始回落。最終，恒生指數收市報一萬零八百零六點，跌三十四點六點。


經濟

國際貿易會代表團 明日到港訪問三天

【本報訊】一個由國際貿易會代表團組成的訪問團，將於明日（四日）抵達香港，訪問三天。該代表團由國際貿易會主席率領，成員包括來自多個國家的貿易代表。他們將與香港政府官員及商界代表進行會談，探討加強國際貿易合作的可能性。

賣家佔盡上風

在港盤旋多日，股市大戶的動向，因為市道疲弱，大戶的動作顯得格外重要。昨日，大戶在股市中佔盡上風，他們利用市場上的恐慌情緒，大舉買入，使得股市一度回升。但隨後，由於市場上的賣壓依然沉重，股市最終還是收盤下跌。



永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

香港股票行情 (三月二日)

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒生指數	1,451.04	-36.84	四會總成交	41,076萬元	
道瓊斯指數	7,212.21	-233.31	煙草會成交	24,180萬元	
金價	1,198.47	-29.88	金銀會成交	12,255萬元	
銀價	1,716.82	-57.62	香港會成交	4,606萬元	
金銀指數	1,292.35	-35.82	九龍會成交	35萬元	
銀行			股票		
匯豐	168.00	-0.10	置地	20.20	-0.80
渣打	21.70	-0.10	信託	8.50	-0.50
中環	113.00	+2.00	和昌	4.85	-0.05
東亞	88.00	+0.05	新昌	1.41	-0.09
永豐	6.70	-0.15	明華	5.75	-0.05
海外	10.70	-0.30	建利	4.55	-0.20
嘉華	3.70	-0.10	建興	1.65	-0.10
怡和	11.90	-0.60	世界	2.75	-0.10
怡和	4.55	-0.50	新世界	7.35	-0.15
怡和	5.15	-0.10	新世界	6.20	-0.20
怡和	4.90	-0.35	新世界	3.60	-0.30
怡和	3.90	-0.10	新世界	3.80	-0.30
怡和	7.30	-0.10	新世界	6.70	-0.30
怡和	6.00	-0.10	新世界	5.80	-0.10
怡和	3.00	-0.10	新世界	13.00	-0.70
怡和	16.00	-0.90	新世界	5.55	-0.40
怡和	9.80	-0.50	新世界	6.60	-0.20
怡和	6.85	-0.20	新世界	3.05	-0.05
怡和	22.30	-0.90	新世界	6.35	-0.45
怡和	3.55	-0.325	新世界	3.20	-0.15
怡和	3.80	-0.05	新世界	13.20	-0.50
怡和	5.35	-0.05	新世界	3.05	-0.15
怡和	14.80	-0.60	新世界	3.00	-0.15
怡和	2.60	-0.15	新世界	3.00	+0.10
怡和	6.95	-0.25	新世界	3.30	-0.325
怡和	2.00	-0.10	新世界	1.38	+0.01
怡和	1.60	-0.10	新世界	1.14	-0.01
怡和	1.30	-0.10	新世界	2.35	-0.01
怡和	14.90	-0.70	新世界	3.20	+0.15
怡和	64.50	-4.00	新世界	4.95	-0.05
怡和	6.85	-0.15	新世界	3.60	-0.05
怡和	2.30	-0.10	新世界	0.47	-0.02
怡和	4.125	+0.025	新世界	1.30	-0.05
怡和	4.00	-0.15	新世界	7.75	-0.35
怡和	2.55	+0.025	新世界	2.725	-0.175
怡和	4.80	-0.10	新世界	46.00	-1.00
怡和	7.60	-0.30	新世界	39.00	-1.00
怡和	3.80	-0.025	新世界	3.80	-0.20
怡和	8.45	-0.50	新世界	2.40	-0.10
怡和	3.05	-0.15	新世界	2.05	-0.15
怡和	2.05	-0.15	新世界	0.73	-0.11
怡和	3.30	-0.15	新世界	9.30	+0.10
怡和	3.75	-0.35	新世界	6.00	+0.20
怡和	4.00	-0.25	新世界	8.75	+0.15
怡和	3.80	+0.25	新世界	—	—
怡和	3.30	-0.075	新世界	—	—
怡和	9.70	-0.10	新世界	—	—
怡和	9.80	-0.10	新世界	—	—
怡和	28.20	-0.10	新世界	—	—
怡和	5.60	-0.05	新世界	—	—
怡和	7.60	-0.30	新世界	—	—
怡和	7.00	-0.10	新世界	—	—
怡和	26.40	+0.20	新世界	—	—
怡和	15.00	—	新世界	—	—
怡和	16.00	-0.20	新世界	—	—
怡和	32.50	-1.50	新世界	—	—
怡和	6.45	-0.15	新世界	—	—
怡和	5.35	-0.40	新世界	—	—
怡和	5.05	-0.15	新世界	—	—
怡和	3.15	-0.15	新世界	—	—
怡和	3.60	-0.30	新世界	—	—
怡和	27.20	-0.40	新世界	—	—
怡和	11.20	-0.30	新世界	—	—

美匯再創高價

收市為五三五點七港元

【本報訊】昨日美元匯價再創新高，收市報五三五點七港元。美元匯價在昨日交易中表現強勁，受到市場上對美元需求增加的影響。投資者紛紛買入美元，使得美元匯價不斷上升。最終，美元匯價收市報五三五點七港元，創下新高。

金價轉滑

四百八十美元關已跌破

【本報訊】昨日金價轉趨疲弱，收市報四百八十美元。金價在昨日交易中受到市場上對金價看跌情緒的影響，開始回落。投資者紛紛賣出黃金，使得金價不斷下降。最終，金價收市報四百八十美元，跌破了四百八十美元的關口。

上週宣佈派息公司

【本報訊】上週宣佈派息的公司名單如下：

公司	派息日期	派息金額
怡和	三月三日	每股派息一毫
渣打	三月三日	每股派息一毫
中環	三月三日	每股派息一毫
東亞	三月三日	每股派息一毫
永豐	三月三日	每股派息一毫
海外	三月三日	每股派息一毫
嘉華	三月三日	每股派息一毫
怡和	三月三日	每股派息一毫
怡和	三月三日	每股派息一毫
怡和	三月三日	每股派息一毫

佳寧集團

佳寧集團總辦事處及屬下各公司，已於一九八一年二月廿七日遷往香港中環夏慤道十二號美國銀行中心（即前金門大廈）廿四、廿五及廿六樓。

誠蒙各界紳商及同業友好關注，並餽贈花籃及紀念品等致賀，謹此致謝。

電話：五二二六六二一七或五二二六六二一七

東方牆紙

最佳選擇

樓香天

下地C號18路士柯龍九
TEL: K662414 688352

外幣對港幣買賣價

單位	買價	賣價
美元	534.30	535.30
英鎊	535.50	536.50
日圓	115.0	116.0
馬克	249.00	250.00
法郎	269.00	270.00
西德馬克	104.80	105.80
瑞士法郎	223.50	224.50
新加坡元	4.80	4.90
菲律賓比索	459.00	460.00
泰國銖	610.00	611.00
印尼盾	253.20	254.20
新加坡元	252.00	253.00
菲律賓比索	84.50	85.50
泰國銖	25.80	26.80
印尼盾	80.00	81.00
新加坡元	13.20	14.20
菲律賓比索	94.50	95.50
泰國銖	328.00	329.00
印尼盾	30.32	31.32

生力啤擴展業務

【本報訊】生力啤公司宣佈擴展業務，將在香港及東南亞地區增加生產。生力啤公司表示，為了滿足市場上的需求，公司決定在香港及東南亞地區增加生產。這將有助於公司擴大市場佔有率，並為消費者提供更多優質產品。

上週度獲利增長

【本報訊】生力啤公司上週度獲利增長，主要由於銷售額增加。生力啤公司表示，上週度公司獲利增長，主要是由於銷售額的增加。這反映了公司在市場上的競爭力不斷增強，並為消費者提供了更多優質產品。

港股倫敦報價

股票	收市	升/跌
恒生指數	1,451.04	-36.84
道瓊斯指數	7,212.21	-233.31
金價	1,198.47	-29.88
銀價	1,716.82	-57.62
金銀指數	1,292.35	-35.82

佳寧集團

佳寧集團總辦事處及屬下各公司，已於一九八一年二月廿七日遷往香港中環夏慤道十二號美國銀行中心（即前金門大廈）廿四、廿五及廿六樓。

誠蒙各界紳商及同業友好關注，並餽贈花籃及紀念品等致賀，謹此致謝。

電話：五二二六六二一七或五二二六六二一七

東方牆紙

最佳選擇

樓香天

下地C號18路士柯龍九
TEL: K662414 688352

外幣對港幣買賣價

單位	買價	賣價
美元	534.30	535.30
英鎊	535.50	536.50
日圓	115.0	116.0
馬克	249.00	250.00
法郎	269.00	270.00
西德馬克	104.80	105.80
瑞士法郎	223.50	224.50
新加坡元	4.80	4.90
菲律賓比索	459.00	460.00
泰國銖	610.00	611.00
印尼盾	253.20	254.20
新加坡元	252.00	253.00
菲律賓比索	84.50	85.50
泰國銖	25.80	26.80
印尼盾	80.00	81.00
新加坡元	13.20	14.20
菲律賓比索	94.50	95.50
泰國銖	328.00	329.00
印尼盾	30.32	31.32

生力啤擴展業務

【本報訊】生力啤公司宣佈擴展業務，將在香港及東南亞地區增加生產。生力啤公司表示，為了滿足市場上的需求，公司決定在香港及東南亞地區增加生產。這將有助於公司擴大市場佔有率，並為消費者提供更多優質產品。

上週度獲利增長

【本報訊】生力啤公司上週度獲利增長，主要由於銷售額增加。生力啤公司表示，上週度公司獲利增長，主要是由於銷售額的增加。這反映了公司在市場上的競爭力不斷增強，並為消費者提供了更多優質產品。

港股倫敦報價

股票	收市	升/跌
恒生指數	1,451.04	-36.84
道瓊斯指數	7,212.21	-233.31
金價	1,198.47	-29.88
銀價	1,716.82	-57.62
金銀指數	1,292.35	-35.82

佳寧集團

佳寧集團總辦事處及屬下各公司，已於一九八一年二月廿七日遷往香港中環夏慤道十二號美國銀行中心（即前金門大廈）廿四、廿五及廿六樓。

誠蒙各界紳商及同業友好關注，並餽贈花籃及紀念品等致賀，謹此致謝。

電話：五二二六六二一七或五二二六六二一七

東方牆紙

最佳選擇

樓香天

下地C號18路士柯龍九
TEL: K662414 688352

外幣對港幣買賣價

單位	買價	賣價
美元	534.30	535.30
英鎊	535.50	536.50
日圓	115.0	116.0
馬克	249.00	250.00
法郎	269.00	270.00
西德馬克	104.80	105.80
瑞士法郎	223.50	224.50
新加坡元	4.80	4.90
菲律賓比索	459.00	460.00
泰國銖	610.00	611.00
印尼盾	253.20	254.20
新加坡元	252.00	253.00
菲律賓比索	84.50	85.50
泰國銖	25.80	26.80
印尼盾	80.00	81.00
新加坡元	13.20	14.20
菲律賓比索	94.50	95.50
泰國銖	328.00	329.00
印尼盾	30.32	31.32

生力啤擴展業務

【本報訊】生力啤公司宣佈擴展業務，將在香港及東南亞地區增加生產。生力啤公司表示，為了滿足市場上的需求，公司決定在香港及東南亞地區增加生產。這將有助於公司擴大市場佔有率，並為消費者提供更多優質產品。

上週度獲利增長

【本報訊】生力啤公司上週度獲利增長，主要由於銷售額增加。生力啤公司表示，上週度公司獲利增長，主要是由於銷售額的增加。這反映了公司在市場上的競爭力不斷增強，並為消費者提供了更多優質產品。

港股倫敦報價

股票	收市	升/跌
恒生指數	1,451.04	-36.84
道瓊斯指數	7,212.21	-233.31
金價	1,198.47	-29.88
銀價	1,716.82	-57.62
金銀指數	1,292.35	-35.82

佳寧集團

佳寧集團總辦事處及屬下各公司，已於一九八一年二月廿七日遷往香港中環夏慤道十二號美國銀行中心（即前金門大廈）廿四、廿五及廿六樓。

誠蒙各界紳商及同業友好關注，並餽贈花籃及紀念品等致賀，謹此致謝。

電話：五二二六六二一七或五二二六六二一七

東方牆紙

最佳選擇

樓香天

下地C號18路士柯龍九
TEL: K662414 688352

外幣對港幣買賣價

單位	買價	賣價
美元	534.30	535.30
英鎊	535.50	536.50
日圓	115.0	116.0
馬克	249.00	250.00
法郎	269.00	270.00
西德馬克	104.80	105.80
瑞士法郎	223.50	224.50
新加坡元	4.80	4.90
菲律賓比索	459.00	460.00
泰國銖	610.00	611.00
印尼盾	253.20	254.20
新加坡元	252.00	253.00
菲律賓比索	84.50	85.50
泰國銖	25.80	26.80
印尼盾	80.00	81.00
新加坡元	13.20	14.20
菲律賓比索	94.50	95.50
泰國銖	328.00	329.00
印尼盾	30.32	31.32

九口船期預告

船名	開往	日期	公司
MARU MARU	日本	8月6日	中央
FORTUNE CARRIER	日本	8月6日	中央
STEELEKERR	新加坡	8月6日	中央
LAKEANA II	日本	8月6日	中央
BOUGAINVILLE	日本	8月6日	中央
EVER SUMMIT	日本	8月6日	中央
HIRYU 2	日本	8月6日	中央
BERDIKARI	日本	8月6日	中央
HSING HWA	日本	8月6日	中央
JIANG YIN	日本	8月6日	中央
NORDHAUSEN	日本	8月6日	中央
NL NAGOYA	日本	8月6日	中央
GREEN FORTUNE	日本	8月6日	中央
PRES. HOOVER	日本	8月6日	中央
AMADO	日本	8月6日	中央
SAMOA	日本	8月6日	中央
GREAT UNIVERSE	日本	8月6日	中央
MYATSUBU MARU	日本	8月6日	中央
MARKVERETT	日本	8月6日	中央
WORLD TIGER	日本	8月6日	中央
RISING DRAGON	日本	8月6日	中央
ADRIAN MAERSK	日本	8月6日	中央
FIRBANK	日本	8月6日	中央
CHAR HANG	日本	8月6日	中央
OCEAN ESPOIR	日本	8月6日	中央
RAMIN	日本	8月6日	中央
MERRY VIKING	日本	8月6日	中央
KWANG TA	日本	8月6日	中央
ARCADIAN SUN	日本	8月6日	中央
BLACK WHALE	日本	8月6日	中央
DINA	日本	8月6日	中央
WHITE STAR	日本	8月6日	中央
ORT. VENTURE	日本	8月6日	中央
KII MARU	日本	8月6日	中央
RIVER OJI	日本	8月6日	中央
NL EORO	日本	8月6日	中央
JUPITER	日本	8月6日	中央
SEAPAC INDEPENDENCE	日本	8月6日	中央
ABOITZ CONCARRIER	日本	8月6日	中央
FORMOSA CONTAINER	日本	8月6日	中央
KELLETTS ISLAND	日本	8月6日	中央
KHUR ROMAS	日本	8月6日	中央
UNION BALTIMORE	日本	8月6日	中央
JOHN	日本	8月6日	中央
MARINE CONTAINER	日本	8月6日	中央
MERRY VIKING	日本	8月6日	中央
ALBERT MAERSK	日本	8月6日	中央
FOO HSING	日本	8月6日	中央
ORT. EXPRESS	日本	8月6日	中央
NL HOORN	日本	8月6日	中央
EVER VITAL	日本	8月6日	中央
NIKKOH MARU	日本	8月6日	中央
YURN CHAU	日本	8月6日	中央
THE MALAYAN	日本	8月6日	中央
WILLINE TOYO	日本	8月6日	中央
OCEAN STRENGTH	日本	8月6日	中央
LANCASHIRE	日本	8月6日	中央
TELEMAN	日本	8月6日	中央
STRAIT CONTAINER	日本	8月6日	中央
GOLD ALISA	日本	8月6日	中央
NL CRYSTAL	日本	8月6日	中央
BARBER TENNESSEE	日本	8月6日	中央
AMERICAN ASTRONAUT	日本	8月6日	中央
MATHILDE MAERSK	日本	8月6日	中央
ALSTER EXPRESS	日本	8月6日	中央
MATTY	日本	8月6日	中央
GUDRUN BAKKE	日本	8月6日	中央
SL MCLEAN	日本	8月6日	中央
KOREAN WONIS JIN	日本	8月6日	中央
JILFAR	日本	8月6日	中央
NL HONSHU	日本	8月6日	中央
TYSLA	日本	8月6日	中央
TOPUSKO	日本	8月6日	中央
SILVER STAR	日本	8月6日	中央
KASUGA MARU	日本	8月6日	中央
WAKAUME MARU	日本	8月6日	中央
OCEAN HARMONIA	日本	8月6日	中央
S. A. VANDERSTEL	日本	8月6日	中央
HELIOTROPE	日本	8月6日	中央
CATTLEYA ACE	日本	8月6日	中央
HWAPYUNG ACE	日本	8月6日	中央
ZIM AUSTRALIA	日本	8月6日	中央
KIMSHIGU MARU	日本	8月6日	中央
XIAOSHOU	日本	8月6日	中央
BARZAN	日本	8月6日	中央
NL CRYSTAL	日本	8月6日	中央
EVER LUCKY	日本	8月6日	中央
NEPTUNE CORAL	日本	8月6日	中央
MCKINNEY MAERSK	日本	8月6日	中央
HAMPTON MARU	日本	8月6日	中央
OVERWAVE	日本	8月6日	中央
BAARN	日本	8月6日	中央
FRANZ XAVER KOEGL	日本	8月6日	中央
BARBER PERSEUS	日本	8月6日	中央
MOUNT KING	日本	8月6日	中央
KUO LIE	日本	8月6日	中央
PROF. SZAFAER	日本	8月6日	中央
CHEVALIER ROZE	日本	8月6日	中央
GEROI PANFILOVSKY	日本	8月6日	中央
CHEVALIER PAUL	日本	8月6日	中央
OCEAN ACE	日本	8月6日	中央
VENUS	日本	8月6日	中央
DIE LORELEI	日本	8月6日	中央
ASIAN JADE	日本	8月6日	中央
ALDIS	日本	8月6日	中央
ELECTRO ACE	日本	8月6日	中央
TEKAD	日本	8月6日	中央

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
KOSHO MARU	日本	8月6日	中央
PRAVADE SEA	日本	8月6日	中央
CEDERBANK	日本	8月6日	中央
NANSING I	日本	8月6日	中央
AL RAHIM	日本	8月6日	中央
MIKE MARU	日本	8月6日	中央
SEAPAC VALLEY FORGE	日本	8月6日	中央
PACIFIC SATU	日本	8月6日	中央
LANTAO ISLAND	日本	8月6日	中央
BONNY STAR	日本	8月6日	中央
SALLY OCEAN	日本	8月6日	中央
ELMO MAERSK	日本	8月6日	中央
PRES. MADISON	日本	8月6日	中央
CLIPPER ACE	日本	8月6日	中央
CAPE KENNEDY	日本	8月6日	中央
AEGIS WISDOM	日本	8月6日	中央
PRES. HARRISON	日本	8月6日	中央
LIRIOS	日本	8月6日	中央
DONAM No. 1	日本	8月6日	中央
SL. EXPLORER	日本	8月6日	中央
SUN GRACE	日本	8月6日	中央
IWATE MARU	日本	8月6日	中央
CHIANG WEI	日本	8月6日	中央
HIMALAYA MARU	日本	8月6日	中央
JAGREKHA	日本	8月6日	中央
HOLSATIC	日本	8月6日	中央
JOHN BAKKE	日本	8月6日	中央

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
FUTAMI MARU	日本	8月6日	中央
MACOL ACE	日本	8月6日	中央
ZIM KAOHSIUNG	日本	8月6日	中央
TAILUNG	日本	8月6日	中央
TOHGO MARU	日本	8月6日	中央
NEW BEAR	日本	8月6日	中央
CHINA EXPRESS	日本	8月6日	中央
GREAT UNIVERSE	日本	8月6日	中央
FIRBANK	日本	8月6日	中央
RIVER OJI	日本	8月6日	中央
ARCADIAN SUN	日本	8月6日	中央
BOUGAINVILLE	日本	8月6日	中央
OCEAN STRENGTH	日本	8月6日	中央
JOHN	日本	8月6日	中央
WHITE STAR	日本	8月6日	中央
GOLD ALISA	日本	8月6日	中央
LANCASHIRE	日本	8月6日	中央
NL CRYSTAL	日本	8月6日	中央
MCKINNEY MAERSK	日本	8月6日	中央
MOUNT KING	日本	8月6日	中央
OCEAN ACE	日本	8月6日	中央
THALASSINI KYRA	日本	8月6日	中央
SALLY OCEAN	日本	8月6日	中央
HIMALAYA MARU	日本	8月6日	中央
IWATE MARU	日本	8月6日	中央
JAGREKHA	日本	8月6日	中央
CHRISTINA ISABEL	日本	8月6日	中央
HOLSATIC	日本	8月6日	中央
ANANGEL ARES	日本	8月6日	中央
AMAZON	日本	8月6日	中央
VIN KIM	日本	8月6日	中央
CORRIENTES II	日本	8月6日	中央
TIANTAISHAN	日本	8月6日	中央
ALANTATI	日本	8月6日	中央
SAINT SUZANNE	日本	8月6日	中央
NL EORO	日本	8月6日	中央

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
SHANG HAI	日本	8月6日	中央
ENTRE PIOS II	日本	8月6日	中央
ROYAL STAR	日本	8月6日	中央
YOHKOH MARU	日本	8月6日	中央
ASIA ACE	日本	8月6日	中央
HWAPYUNG JINJU	日本	8月6日	中央
AURELIO II	日本	8月6日	中央
SITTWAY	日本	8月6日	中央

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
EVER SUMMIT	日本	8月6日	中央
PRES. HOOVER	日本	8月6日	中央
ALBERT MAERSK	日本	8月6日	中央
NIKKOH MARU	日本	8月6日	中央
SAMOA	日本	8月6日	中央
ORT. VENTURE	日本	8月6日	中央
SEAPAC INDEPENDENCE	日本	8月6日	中央
AMERICAN ASTRONAUT	日本	8月6日	中央
SL MCLEAN	日本	8月6日	中央
ALSTER EXPRESS	日本	8月6日	中央
BARBER PERSEUS	日本	8月6日	中央
DIAMOND PHOENIX	日本	8月6日	中央
KOREAN WONIS JIN	日本	8月6日	中央
BARBER TENNESSEE	日本	8月6日	中央
GUDRUN BAKKE	日本	8月6日	中央
CLIPPER ACE	日本	8月6日	中央
SEAPAC VALLEY FORGE	日本	8月6日	中央
SL EXPLORER	日本	8月6日	中央
PRES. MADISON	日本	8月6日	中央
NEPTUNE CORAL	日本	8月6日	中央
BONITA ACE	日本	8月6日	中央
PRES. WILSON	日本	8月6日	中央
AMAZON	日本	8月6日	中央
NAGARA	日本	8月6日	中央
ADRIAN MAERSK	日本	8月6日	中央
CONTAINER	日本	8月6日	中央
LIBERTY	日本	8月6日	中央
SM INNOVATOR	日本	8月6日	中央
RHEIN EXPRESS	日本	8月6日	中央
EVER VALANT	日本	8月6日	中央
SEAPAC ORISKANT	日本	8月6日	中央
YOHKOH MARU	日本	8月6日	中央
ASIA ACE	日本	8月6日	中央
EXECUTIVE	日本	8月6日	中央
GENEVEVE LYKES	日本	8月6日	中央
SL DEVELOPER	日本	8月6日	中央
ORT. CHAMPION	日本	8月6日	中央
PRES. GRANT	日本	8月6日	中央
ANNA MAERSK	日本	8月6日	中央
NEW GOLDEN PHOENIX	日本	8月6日	中央
BARBER TONSBURG	日本	8月6日	中央
ZIM TOKYO	日本	8月6日	中央
GALLEON AQUAMARINE	日本	8月6日	中央
WESTER EXPRESS	日本	8月6日	中央
SARGODHA	日本	8月6日	中央
SL ENDURANCE	日本	8月6日	中央
NEPTUNE AMBER	日本	8月6日	中央

日本郵船株式會社

船名	開往	日期	公司
MARU MARU	日本	8月6日	中央
FORTUNE CARRIER	日本	8月6日	中央
STEELEKERR	新加坡	8月6日	中央
LAKEANA II	日本	8月6日	中央
BOUGAINVILLE	日本	8月6日	中央
EVER SUMMIT	日本	8月6日	中央
HIRYU 2	日本	8月6日	中央
BERDIKARI	日本	8月6日	中央
HSING HWA	日本	8月6日	中央
JIANG YIN	日本	8月6日	中央
NORDHAUSEN	日本	8月6日	中央
NL NAGOYA	日本	8月6日	中央
GREEN FORTUNE	日本	8月6日	中央
PRES. HOOVER	日本	8月6日	中央
AMADO	日本	8月6日	中央
SAMOA	日本	8月6日	中央
GREAT UNIVERSE	日本	8月6日	中央
MYATSUBU MARU	日本	8月6日	中央
MARKVERETT	日本	8月6日	中央
WORLD TIGER	日本	8月6日	中央
RISING DRAGON	日本	8月6日	中央
ADRIAN MAERSK	日本	8月6日	中央
FIRBANK	日本	8月6日	中央
CHAR HANG	日本	8月6日	中央
OCEAN ESPOIR	日本	8月6日	中央
RAMIN	日本	8月6日	中央
MERRY VIKING	日本	8月6日	中央
KWANG TA	日本	8月6日	中央
ARCADIAN SUN	日本	8月6日	中央
BLACK WHALE	日本	8月6日	中央
DINA	日本	8月6日	中央
WHITE STAR	日本	8月6日	中央
ORT. VENTURE	日本	8月6日	中央
KII MARU	日本	8月6日	中央
RIVER OJI	日本	8月6日	中央
NL EORO	日本	8月6日	中央
JUPITER	日本	8月6日	中央
SEAPAC INDEPENDENCE	日本	8月6日	中央
ABOITZ CONCARRIER	日本	8月6日	中央
FORMOSA CONTAINER	日本	8月6日	中央
KELLETTS ISLAND	日本	8月6日	中央
KHUR ROMAS	日本	8月6日	中央
UNION BALTIMORE	日本	8月6日	中央
JOHN	日本	8月6日	中央
MARINE CONTAINER	日本	8月6日	中央
MERRY VIKING	日本	8月6日	中央
ALBERT MAERSK	日本	8月6日	中央
FOO HSING	日本	8月6日	中央
ORT. EXPRESS	日本	8月6日	中央
NL HOORN	日本	8月6日	中央
EVER VITAL	日本	8月6日	中央
NIKKOH MARU	日本	8月6日	中央
YURN CHAU	日本	8月6日	中央
THE MALAYAN	日本	8月6日	中央
WILLINE TOYO	日本	8月6日	中央
OCEAN STRENGTH	日本	8月6日	中央
LANCASHIRE	日本	8月6日	中央
TELEMAN	日本	8月6日	中央
STRAIT CONTAINER	日本	8月6日	中央
GOLD ALISA	日本	8月6日	中央
NL CRYSTAL	日本	8月6日	中央
BARBER TENNESSEE	日本	8月6日	中央
AMERICAN ASTRONAUT	日本	8月6日	中央
MATHILDE MAERSK	日本	8月6日	中央
ALSTER EXPRESS	日本	8月6日	中央
MATTY	日本	8月6日	中央
GUDRUN BAKKE	日本	8月6日	中央
SL MCLEAN	日本	8月6日	中央
KOREAN WONIS JIN	日本	8月6日	中央
JILFAR	日本	8月6日	中央
NL HONSHU	日本	8月6日	中央
TYSLA	日本	8月6日	中央
TOPUSKO	日本	8月6日	中央
SILVER STAR	日本	8月6日	中央
KASUGA MARU	日本	8月6日	中央
WAKAUME MARU	日本	8月6日	中央
OCEAN HARMONIA	日本	8月6日	中央
S. A. VANDERSTEL	日本	8月6日	中央
HELIOTROPE	日本	8月6日	中央
CATTLEYA ACE	日本	8月6日	中央
HWAPYUNG ACE	日本	8月6日	中央
ZIM AUSTRALIA	日本	8月6日	中央
KIMSHIGU MARU	日本	8月6日	中央
XIAOSHOU	日本	8月6日	中央
BARZAN	日本	8月6日	中央
NL CRYSTAL	日本	8月6日	中央
EVER LUCKY	日本	8月6日	中央
NEPTUNE CORAL	日本	8月6日	中央
MCKINNEY MAERSK	日本	8月6日	中央
HAMPTON MARU	日本	8月6日	中央
OVERWAVE	日本	8月6日	中央
BAARN	日本	8月6日	中央
FRANZ XAVER KOEGL	日本	8月6日	中央
BARBER PERSEUS	日本	8月6日	中央
MOUNT KING	日本	8月6日	中央
KUO LIE	日本	8月6日	中央
PROF. SZAFAER	日本	8月6日	中央
CHEVALIER ROZE	日本	8月6日	中央
GEROI PANFILOVSKY	日本	8月6日	中央
CHEVALIER PAUL	日本	8月6日	中央
OCEAN ACE	日本	8月6日	中央
VENUS	日本	8月6日	中央
DIE LORELEI	日本	8月6日	中央
ASIAN JADE	日本	8月6日	中央
ALDIS	日本	8月6日	中央
ELECTRO ACE	日本	8月6日	中央
TEKAD	日本	8月6日	中央

日本郵船株式會社

船名	開往	日期	公司
MARU MARU	日本	8月6日	中央
FORTUNE CARRIER	日本	8月6日	中央
STEELEKERR	新加坡	8月6日	中央
LAKEANA II	日本	8月6日	中央
BOUGAINVILLE	日本	8月6日	中央
EVER SUMMIT	日本	8月6日	中央
HIRYU 2	日本	8月6日	中央
BERDIKARI	日本	8月6日	

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
HAMBURG EXPRESS	往歐洲	今日	德商
STRAIT CONTAINER	往香港	今日	怡和
HULUNG SI HAO	往上海	今日	太古
KIEN HWA No. 2	往香港	今日	太古
TRANSWORLD BRIDGE	往歐洲	今日	太古
SL. PATRIOT	往歐洲	今日	太古
CHEONG WIND	往歐洲	今日	太古
STELLA MARIS	往歐洲	今日	太古
KOREAN CHANCE	往歐洲	今日	太古
HWAPYUNG DONGNAM	往歐洲	今日	太古
NEW YELLOW SEA	往歐洲	今日	太古
NEPTUNE ZIRCON	往歐洲	今日	太古
GOLDEN MOUNTAIN	往歐洲	今日	太古

今日出口船隻

船名	往	開	代理
MANOLOVERRETT	往歐洲	今日	太古
ELISABETH MAERSK	往歐洲	今日	太古
NEW PENGUIN	往歐洲	今日	太古
KOREAN CHANCE	往歐洲	今日	太古
HWAPYUNG DONGNAM	往歐洲	今日	太古
NEW YELLOW SEA	往歐洲	今日	太古
NEPTUNE ZIRCON	往歐洲	今日	太古
GOLDEN MOUNTAIN	往歐洲	今日	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
BIG PROGRESS	由歐洲	明日	德商
GEORGE	由歐洲	明日	德商
PROTADURBAN	由歐洲	明日	德商
NEW HYSAN	由歐洲	明日	德商
LILAC STAR	由歐洲	明日	德商
NOVIKOV PRIBOY	由歐洲	明日	德商
BHAIKAR	由歐洲	明日	德商
PIONEER VLADIVOSTOK	由歐洲	明日	德商
GU SHAN	由歐洲	明日	德商
TUNG PING No. 2	由歐洲	明日	德商
HAI YONG	由歐洲	明日	德商
NEW WHALE	由歐洲	明日	德商
STRATHETTRICK	由歐洲	明日	德商

明日出口船隻

船名	往	開	代理
HAMBURG EXPRESS	往歐洲	明日	德商
GEORGE	往歐洲	明日	德商
BIG PROGRESS	往歐洲	明日	德商
AUST. ENTERPRISE	往歐洲	明日	德商
H.K. ACE	往歐洲	明日	德商
SUN BRIGHT	往歐洲	明日	德商
BOONKONG	往歐洲	明日	德商
NEPTUNE ZIRCON	往歐洲	明日	德商
SL. PATRIOT	往歐洲	明日	德商
STELLA MARIS	往歐洲	明日	德商
KIEN HWA No. 2	往歐洲	明日	德商
STRAIT CONTAINER	往歐洲	明日	德商

輪船停泊表

船名	公司	泊位
SEA BRID 82	太古	B2
KINABALU DUA	太古	B2
HUPEH	太古	B2
BRI HAI	太古	B2
USHIRIKA	太古	B2
TIANSUI HAI	太古	B2
POLLY	太古	B2
MIN TSUNG	太古	B2
ON TAT	太古	B2
HUA JIANG	太古	B2
ASEAN NATIONS	太古	B2
WILLING	太古	B2
COSMOS RELIANCE	太古	B2
CHLOE	太古	B2
HAI LONG	太古	B2
MINGHUA	太古	B2
TAI HING	太古	B2
LI SHAN	太古	B2
BOONKONG	太古	B2
FENG GUANG	太古	B2
TANG SHAN	太古	B2
BANNERLOCK	太古	B2
RIAU	太古	B2
YANHE	太古	B2
GANQUAN	太古	B2
PENNHILLS	太古	B2
ANTING	太古	B2
ORT. EXPRESS	太古	B2
ANDHIKA WANAKARYA	太古	B2
HAI YUN	太古	B2

輪船公司電話表

公司	電話
太古	210307
太古	773667
太古	446732
太古	223016
太古	447032-5
太古	468151-5
太古	226174
太古	677816
太古	453911-20
太古	242161
太古	454619
太古	431247
太古	250141-7
太古	227011
太古	790633
太古	45135-7
太古	449443-6
太古	23101
太古	233105
太古	245028
太古	7956231
太古	254141
太古	721525
太古	225046
太古	235082
太古	668391-2
太古	434223-5
太古	266088
太古	238021-3
太古	224180

九二船期

船名	往	開	代理
MARUI MARU	往歐洲	九二	太古
FORTUNE CARRI	往歐洲	九二	太古
STENKERR	往歐洲	九二	太古
BOUGAINVILLE	往歐洲	九二	太古
EVER SUMMIT	往歐洲	九二	太古
HIRYU 2	往歐洲	九二	太古
BERDKARI	往歐洲	九二	太古
HSING HWA	往歐洲	九二	太古
JIANG YIN	往歐洲	九二	太古
NORDHAUSEN	往歐洲	九二	太古
NAOGYA	往歐洲	九二	太古
GREEN FORTUNE	往歐洲	九二	太古
AMADO	往歐洲	九二	太古
SAOAO	往歐洲	九二	太古
GREAT UNIVERS	往歐洲	九二	太古
MYATSUBO MAR	往歐洲	九二	太古
MARKVERRETT	往歐洲	九二	太古
WORLD TIGER	往歐洲	九二	太古
RISING DRAGON	往歐洲	九二	太古
ABDRIAN MAERS	往歐洲	九二	太古
FIRBANK	往歐洲	九二	太古
CHAR HANG	往歐洲	九二	太古
OCEAN ESPOIR	往歐洲	九二	太古
RAMIN	往歐洲	九二	太古
MERRY VIKING	往歐洲	九二	太古
KWANG TA	往歐洲	九二	太古
ARCADIAN SUN	往歐洲	九二	太古
BLACK WHALE	往歐洲	九二	太古
DINA	往歐洲	九二	太古
WHITE STAR	往歐洲	九二	太古
ORT. VENTURE	往歐洲	九二	太古
KI MARU	往歐洲	九二	太古
RIVER OJI	往歐洲	九二	太古
NEBRO	往歐洲	九二	太古
JUPITER	往歐洲	九二	太古
SEAPAC INDEPEN	往歐洲	九二	太古
ABOITZ CONCAR	往歐洲	九二	太古
FORMOSA CONTAIN	往歐洲	九二	太古
KRETT ISLAND	往歐洲	九二	太古
KHUD ROMAS	往歐洲	九二	太古
UNION BALTIMOR	往歐洲	九二	太古
JOHN	往歐洲	九二	太古
MARINE CONTAIN	往歐洲	九二	太古
MERRY VIKING	往歐洲	九二	太古
ALBERT MAERSK	往歐洲	九二	太古
FOO HING	往歐洲	九二	太古
ORT. EXPRESS	往歐洲	九二	太古
NL. HOORN	往歐洲	九二	太古
EVER VITAL	往歐洲	九二	太古
NIKKOH MARU	往歐洲	九二	太古
YUEN CHAU	往歐洲	九二	太古
THE MALAYAN	往歐洲	九二	太古
WILLINE TOYO	往歐洲	九二	太古
OCEAN STRENGTH	往歐洲	九二	太古
LANCASHIRE	往歐洲	九二	太古
TELAMON	往歐洲	九二	太古
STRAIT CONTAIN	往歐洲	九二	太古
GOLD ALISA	往歐洲	九二	太古
NL. CRYSTAL	往歐洲	九二	太古
BARBER TENNESSE	往歐洲	九二	太古
AMERICAN ASTRON	往歐洲	九二	太古
MATTHILDE MAER	往歐洲	九二	太古
ALSTER EXPRESS	往歐洲	九二	太古
MATTY	往歐洲	九二	太古
GUERIN BAKKE	往歐洲	九二	太古
NL. MCLEAN	往歐洲	九二	太古
KOREAN WONIS JU	往歐洲	九二	太古
JILFAR	往歐洲	九二	太古
NL. HONSHU	往歐洲	九二	太古
TYSLA	往歐洲	九二	太古
TOPUSKO	往歐洲	九二	太古
SILVER STAR	往歐洲	九二	太古
KASUGA MARU	往歐洲	九二	太古
WAKAUME MARU	往歐洲	九二	太古
OCEAN HARMONIA	往歐洲	九二	太古
S. A. VANDERSTEL	往歐洲	九二	太古
HELIOTROPE	往歐洲	九二	太古
PACIFIC CONTAIN	往歐洲	九二	太古
CATTLEYA ACE	往歐洲	九二	太古
HWAPYUNG ACE	往歐洲	九二	太古
ZIM AUSTRALIA	往歐洲	九二	太古
KIMISHIGE MARU	往歐洲	九二	太古
XIAOSHOU	往歐洲	九二	太古
BARZAN	往歐洲	九二	太古
NL. CRYSTAL	往歐洲	九二	太古
EVER LUCKY	往歐洲	九二	太古
NEPTUNE CORAL	往歐洲	九二	太古
MCKINNEY MAERS	往歐洲	九二	太古
HAMPTON MARU	往歐洲	九二	太古
OVERWAVE	往歐洲	九二	太古
BAARN	往歐洲	九二	太古
FRANZ XAVER KOE	往歐洲	九二	太古
BARBER PERSEUS	往歐洲	九二	太古
MOUNT KING	往歐洲	九二	太古
KUO LIE	往歐洲	九二	太古
PROF. SZAVER	往歐洲	九二	太古
CHEVALIER ROZE	往歐洲	九二	太古
GEROI PANFILOV'S	往歐洲	九二	太古
CHEVALIER PAUL	往歐洲	九二	太古
OCEAN ACE	往歐洲	九二	太古
VENUS	往歐洲	九二	太古
DIE LORLEI	往歐洲	九二	太古
ASIAN JADE	往歐洲	九二	太古
ALITS	往歐洲	九二	太古
ELECTRO ACE	往歐洲	九二	太古
TEKAD	往歐洲	九二	太古

順昌航業有限公司

代理：曼谷

乘風輪 直達：曼谷

祥風輪 直達：曼谷

名神汽船株式會社

Meishin Line

源安 3月5日 由日本抵港

利奧 3月10日到 新加坡

永星丸 3月11日到 新加坡

昌隆 3月14日到 新加坡

昌隆 3月15日到 新加坡

昌隆 3月19日到 新加坡

昌隆 3月20日到 新加坡

NYK LINE

橫濱三井物產株式會社

安理丸 3月10日到 新加坡

安理丸 3月11日到 新加坡

安理丸 3月14日到 新加坡

安理丸 3月15日到 新加坡

安理丸 3月19日到 新加坡

安理丸 3月20日到 新加坡

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

江亞快輪 3月10日到 新加坡

大和丸 3月11日到 新加坡

大和丸 3月14日到 新加坡

大和丸 3月15日到 新加坡

大和丸 3月19日到 新加坡

大和丸 3月20日到 新加坡

Japan Line

ARUBA, CURACAO 加那利群島

JAPAN CAOBO 日本客貨快輪

三月十一日開行 三月十二日開行

三月十三日開行 三月十四日開行

三月十五日開行 三月十六日開行

三月十七日開行 三月十八日開行

三月十九日開行 三月二十日開行

三月廿一日開行 三月廿二日開行

三月廿三日開行 三月廿四日開行

三月廿五日開行 三月廿六日開行

三月廿七日開行 三月廿八日開行

三月廿九日開行 三月三十日開行

三月三十一日開行 四月一日開行

四月二日開行 四月三日開行

四月四日開行 四月五日開行

四月六日開行 四月七日開行

四月八日開行 四月九日開行

四月十日開行 四月十一日開行

四月十二日開行 四月十三日開行

四月十四日開行 四月十五日開行

四月十六日開行 四月十七日開行

四月十八日開行 四月十九日開行

四月二十日開行 四月廿一日開行

四月廿二日開行 四月廿三日開行

四月廿四日開行 四月廿五日開行

四月廿六日開行 四月廿七日開行

四月廿八日開行 四月廿九日開行

四月三十日開行 五月一日開行

五月二日開行 五月三日開行

五月四日開行 五月五日開行

五月六日開行 五月七日開行

五月八日開行 五月九日開行

五月十日開行 五月十一日開行

五月十二日開行 五月十三日開行

五月十四日開行 五月十五日開行

五月十六日開行 五月十七日開行

五月十八日開行 五月十九日開行

五月二十日開行 五月廿一日開行

五月廿二日開行 五月廿三日開行

五月廿四日開行 五月廿五日開行

五月廿六日開行 五月廿七日開行

五月廿八日開行 五月廿九日開行

五月三十日開行 五月三十一日開行

六月一日開行 六月二日開行

六月三日開行 六月四日開行

六月五日開行 六月六日開行

六月七日開行 六月八日開行

六月九日開行 六月十日開行

六月十一日開行 六月十二日開行

六月十三日開行 六月十四日開行

六月十五日開行 六月十六日開行

六月十七日開行 六月十八日開行

六月十九日開行 六月二十日開行

六月廿一日開行 六月廿二日開行

六月廿三日開行 六月廿四日開行

六月廿五日開行 六月廿六日開行

六月廿七日開行 六月廿八日開行

六月廿九日開行 六月三十日開行

七月一日開行 七月二日開行

七月三日開行 七月四日開行

七月五日開行 七月六日開行

七月七日開行 七月八日開行

七月九日開行 七月十日開行

七月十一日開行 七月十二日開行

七月十三日開行 七月十四日開行

七月十五日開行 七月十六日開行

七月十七日開行 七月十八日開行

七月十九日開行 七月二十日開行

七月廿一日開行 七月廿二日開行

七月廿三日開行 七月廿四日開行

七月廿五日開行 七月廿六日開行

七月廿七日開行 七月廿八日開行

七月廿九日開行 七月三十日開行

七月三十一日開行 八月一日開行

八月二日開行 八月三日開行

八月四日開行 八月五日開行

八月六日開行 八月七日開行

八月八日開行 八月九日開行

八月十日開行 八月十一日開行

八月十二日開行 八月十三日開行

八月十四日開行 八月十五日開行

八月十六日開行 八月十七日開行

八月十八日開行 八月十九日開行

八月二十日開行 八月廿一日開行

八月廿二日開行 八月廿三日開行

八月廿四日開行 八月廿五日開行

八月廿六日開行 八月廿七日開行

八月廿八日開行 八月廿九日開行

八月三十日開行 八月三十一日開行

九月一日開行 九月二日開行

九月三日開行 九月四日開行

九月五日開行 九月六日開行

九月七日開行 九月八日開行

九月九日開行 九月十日開行

九月十一日開行 九月十二日開行

九月十三日開行 九月十四日開行

九月十五日開行 九月十六日開行

九月十七日開行 九月十八日開行

九月十九日開行 九月二十日開行

九月廿一日開行 九月廿二日開行

九月廿三日開行 九月廿四日開行

九月廿五日開行 九月廿六日開行

九月廿七日開行 九月廿八日開行

九月廿九日開行 九月三十日開行

十月一日開行 十月二日開行

十月三日開行 十月四日開行

十月五日開行 十月六日開行

十月七日開行 十月八日開行

十月九日開行 十月十日開行

十月十一日開行 十月十二日開行

十月十三日開行 十月十四日開行

十月十五日開行 十月十六日開行

十月十七日開行 十月十八日開行

十月十九日開行 十月二十日開行

十月廿一日開行 十月廿二日開行

十月廿三日開行 十月廿四日開行

十月廿五日開行 十月廿六日開行

十月廿七日開行 十月廿八日開行

十月廿九日開行 十月三十日開行

十月三十一日開行 十一月一日開行

十一月二日開行 十一月三日開行

十一月四日開行 十一月五日開行

十一月六日開行 十一月七日開行

十一月八日開行 十一月九日開行

十一月十日開行 十一月十一日開行

十一月十二日開行 十一月十三日開行

十一月十四日開行 十一月十五日開行

十一月十六日開行 十一月十七日開行

十一月十八日開行 十一月十九日開行

十一月二十日開行 十一月廿一日開行

十一月廿二日開行 十一月廿三日開行

十一月廿四日開行 十一月廿五日開行

十一月廿六日開行 十一月廿七日開行

十一月廿八日開行 十一月廿九日開行

十一月三十日開行 十二月一日開行

十二月二日開行 十二月三日開行

十二月四日開行 十二月五日開行

十二月六日開行 十二月七日開行

十二月八日開行 十二月九日開行

十二月十日開行 十二月十一日開行

十二月十二日開行 十二月十三日開行

十二月十四日開行 十二月十五日開行

十二月十六日開行 十二月十七日開行

十二月十八日開行 十二月十九日開行

十二月二十日開行 十二月廿一日開行

十二月廿二日開行 十二月廿三日開行

十二月廿四日開行 十二月廿五日開行

十二月廿六日開行 十二月廿七日開行

十二月廿八日開行 十二月廿九日開行

十二月三十日開行 十二月三十一日開行

CONCORDSHIP LINE

廣州香港沙巴汶萊沙撈越定期航線

祥安輪 3月10日到 新加坡

祥安輪 3月11日到 新加坡

祥安輪 3月14日到 新加坡

祥安輪 3月15日到 新加坡

祥安輪 3月19日到 新加坡

祥安輪 3月20日到 新加坡

K LINE

川崎汽船株式會社

ANTOFAGASTA 3月10日到 新加坡

AL RAHIM 3月11日到 新加坡

SALLY OCEAN 3月14日到 新加坡

SALLY OCEAN 3月15日到 新加坡

SALLY OCEAN 3月19日到 新加坡

SALLY OCEAN 3月20日到 新加坡

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

江亞快輪 3月10日到 新加坡

大和丸 3月11日到 新加坡

大和丸 3月14日到 新加坡

大和丸 3月15日到 新加坡

大和丸 3月19日到 新加坡

大和丸 3月20日到 新加坡

Japan Line

ARUBA, CURACAO 加那利群島

JAPAN CAOBO 日本客貨快輪

三月十一日開行 三月十二日開行

三月十三日開行 三月十四日開行

三月十五日開行 三月十六日開行

三月十七日開行 三月十八日開行

三月十九日開行 三月二十日開行

三月廿一日開行 三月廿二日開行

三月廿三日開行 三月廿四日開行

三月廿五日開行 三月廿六日開行

三月廿七日開行 三月廿八日開行

三月廿九日開行 三月三十日開行

三月三十一日開行 四月一日開行

四月二日開行 四月三日開行

四月四日開行 四月五日開行

四月六日開行 四月七日開行

四月八日開行 四月九日開行

四月十日開行 四月十一日開行

四月十二日開行 四月十三日開行

四月十四日開行 四月十五日開行

四月十六日開行 四月十七日開行

四月十八日開行 四月十九日開行

四月二十日開行 四月廿一日開行

四月廿二日開行 四月廿三日開行

四月廿四日開行 四月廿五日開行

四月廿六日開行 四月廿七日開行

四月廿八日開行 四月廿九日開行

四月三十日開行 五月一日開行

五月二日開行 五月三日開行

五月四日開行 五月五日開行

五月六日開行 五月七日開行

五月八日開行 五月九日開行

五月十日開行 五月十一日開行

五月十二日開行 五月十三日開行

五月十四日開行 五月十五日開行

五月十六日開行 五月十七日開行

五月十八日開行 五月十九日開行

五月二十日開行 五月廿一日開行

五月廿二日開行 五月廿三日開行

五月廿四日開行 五月廿五日開行

五月廿六日開行 五月廿七日開行

五月廿八日開行 五月廿九日開行

五月三十日開行 五月三十一日開行

六月一日開行 六月二日開行

六月三日開行 六月四日開行

六月五日開行 六月六日開行

六月七日開行 六月八日開行

六月九日開行 六月十日開行

六月十一日開行 六月十二日開行

六月十三日開行 六月十四日開行

六月十五日開行 六月十六日開行

六月十七日開行 六月十八日開行

六月十九日開行 六月二十日開行

六月廿一日開行 六月廿二日開行

六月廿三日開行 六月廿四日開行

六月廿五日開行 六月廿六日開行

六月廿七日開行 六月廿八日開行

六月廿九日開行 六月三十日開行

七月一日開行 七月二日開行

七月三日開行 七月四日開行

七月五日開行 七月六日開行

七月七日開行 七月八日開行

七月九日開行 七月十日開行

七月十一日開行 七月十二日開行

七月十三日開行 七月十四日開行

七月十五日開行 七月十六日開行

七月十七日開行 七月十八日開行

七月十九日開行 七月二十日開行

七月廿一日開行 七月廿二日開行

七月廿三日開行 七月廿四日開行

七月廿五日開行 七月廿六日開行

七月廿七日開行 七月廿八日開行

七月廿九日開行 七月三十日開行

七月三十一日開行 八月一日開行

八月二日開行 八月三日開行

八月四日開行 八月五日開行

八月六日開行 八月七日開行

八月八日開行 八月九日開行

八月十日開行 八月十一日開行

八月十二日開行 八月十三日開行

八月十四日開行 八月十五日開行

八月十六日開行 八月十七日開行

八月十八日開行 八月十九日開行

八月二十日開行 八月廿一日開行

八月廿二日開行 八月廿三日開行

八月廿四日開行 八月廿五日開行

八月廿六日開行 八月廿七日開行

八月廿八日開行 八月廿九日開行

八月三十日開行 八月三十一日

毛衫工業生產漸轉旺

部分廠接滿首季訂單

歐洲共市訂單增加上半年產銷仍較佳

【本報訊】香港毛衫工業生產漸轉旺，部分廠已接滿首季訂單。據悉，去年毛衫工業生產量較前年增加百分之十，而今年首季生產量亦較去年同期增加百分之五。這主要是由於歐洲共市訂單增加，以及上半年產銷仍較佳所致。

據悉，去年毛衫工業生產量較前年增加百分之十，而今年首季生產量亦較去年同期增加百分之五。這主要是由於歐洲共市訂單增加，以及上半年產銷仍較佳所致。

國際市場羊毛缺乏

【本報訊】國際市場羊毛缺乏，羊毛價格上漲。據悉，由於羊毛產量減少，以及羊毛價格上漲，羊毛工業生產量亦隨之減少。

降下量產織紡日

【本報訊】日紡織品產量下降，日紡織品價格上漲。據悉，由於日紡織品產量減少，以及日紡織品價格上漲，日紡織品工業生產量亦隨之減少。

三成一降布成二近降紗

【本報訊】紗線價格下降，布匹價格下降。據悉，由於紗線價格下降，布匹價格亦隨之下降。

三成一降布成二近降紗

【本報訊】紗線價格下降，布匹價格下降。據悉，由於紗線價格下降，布匹價格亦隨之下降。

三成一降布成二近降紗

【本報訊】紗線價格下降，布匹價格下降。據悉，由於紗線價格下降，布匹價格亦隨之下降。

三成一降布成二近降紗

【本報訊】紗線價格下降，布匹價格下降。據悉，由於紗線價格下降，布匹價格亦隨之下降。

三成一降布成二近降紗

【本報訊】紗線價格下降，布匹價格下降。據悉，由於紗線價格下降，布匹價格亦隨之下降。

時富集團春茗熱鬧

【本報訊】時富集團春茗熱鬧，各界人士踴躍參加。據悉，時富集團春茗於昨日舉行，吸引了眾多嘉賓參加。

萬國實業銀行委任要員

【本報訊】萬國實業銀行委任要員，包括總經理、副總經理等。據悉，萬國實業銀行已委任多位要員，以加強其業務。

日本郵船三船公司

【本報訊】日本郵船三船公司，提供航運服務。據悉，日本郵船三船公司已提供多條航線，以方便旅客及貨物運輸。

長堤港吞吐量年增一成

【本報訊】長堤港吞吐量年增一成，顯示港口業務興旺。據悉，長堤港吞吐量已連續多年增長，顯示港口業務興旺。

歐商到港探詢行情

【本報訊】歐商到港探詢行情，對本地市場表現關注。據悉，歐商到港探詢行情，對本地市場表現關注。

日用雜品落單仍少

【本報訊】日用雜品落單仍少，顯示消費市場疲弱。據悉，日用雜品落單仍少，顯示消費市場疲弱。

生產成本增加日用雜品價格仍高

【本報訊】生產成本增加，日用雜品價格仍高。據悉，生產成本增加，日用雜品價格仍高。

工廠因難增多利潤

【本報訊】工廠因難增多利潤，生產量減少。據悉，工廠因難增多利潤，生產量減少。

工廠因難增多利潤

【本報訊】工廠因難增多利潤，生產量減少。據悉，工廠因難增多利潤，生產量減少。

巨型子母船抵港

【本報訊】巨型子母船抵港，載來水泥廠機器。據悉，巨型子母船抵港，載來水泥廠機器。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

載來水泥廠機器

【本報訊】載來水泥廠機器，預計將投入生產。據悉，載來水泥廠機器，預計將投入生產。

香港中學校友會通告

【本報訊】香港中學校友會通告，關於校友會活動。據悉，香港中學校友會通告，關於校友會活動。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

恒生銀行有限公司

【本報訊】恒生銀行有限公司，提供金融服務。據悉，恒生銀行有限公司，提供金融服務。

日法蘭克福市場開市時一美元兌二·一五〇馬克，高於上星期五收市價一比二·一四〇。

升上
跌低格價

升上
跌低格價

更令廠家感到頭痛的是，在目前利率高企和沒有工業貸款頭寸的時候，需要支取匯和投資而向銀行借貸，便使付出擴大生產的代價。作為廠家來說，當然希望擴大生產的相對總額能儘量縮小。

儘管財政部預期製造業佔生產總值的百分比會進一步縮小，但製造業仍會是計過於樂觀，在本港各主要出口市場經濟過渡於繁榮，在不久將來，出口市場這項在

航	美
訊	國

進行政文化交流，多種外語擴大眼界，那是需要的。但指給本聖堂後進聽者，則上中學年代末期的美國，為了迎合學主興趣，不重視三個R，即閱讀（Reading）、寫作（Writing）和算術（Arithmetic）的語言文字學。美國國語文法，怎麼能沒有愛國心，國心，百有愛國心，國

回國有感



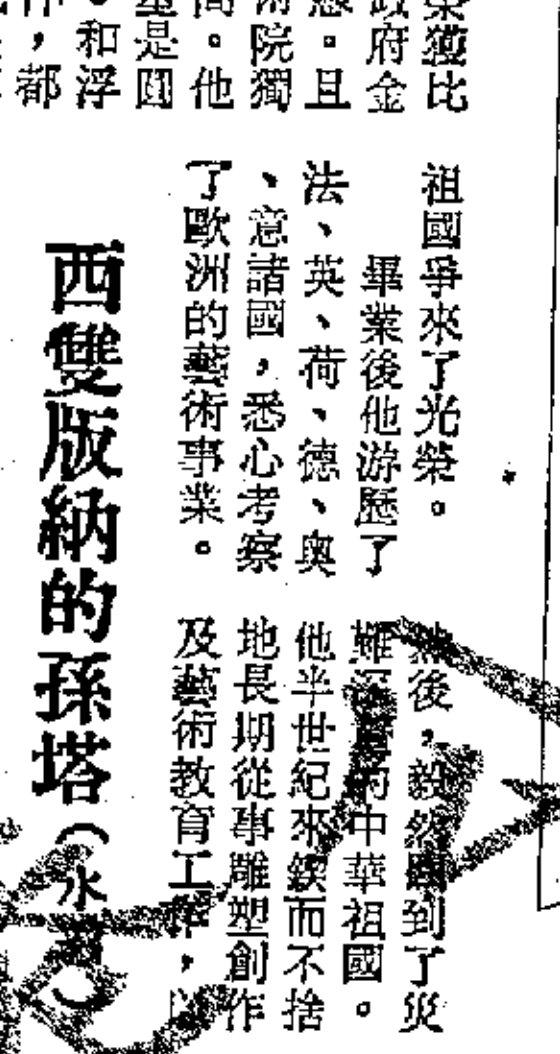
雕塑家張充仁傳奇



年現仁充張家驊
一他是道，歲五十七
爾蓋魯布在年一三九
。照片的攝

當代中國難題與張家驊有關的
大師，一是北京師範大學的「另一
就是南方的張元瑞了。張元瑞
應比利時國王路易，張元充仁
最近將遠遊故地，回到他出生地以前遊學過的地方去講學和訪問。
一九三一至一九三五年期間，張曾以
獲得「中比康樂」學院獎金在比利
「比京皇家美術學院繪畫最優級班」

大
公
園



本



聰明！幾條

的冠子有
如果
冠子上刺
碗內，乾

聚毒和解毒的
在丹頂鶴吃過
許多小孔，接
後，刮下來

成細末，這就是「

被人發覺。一
掉帽疙瘩上的
印。

需要，摘下帽子，用頂紅，就可以結束自
人深深

了這則新聞
之無法無天
感慨。

思想十年前教師們之被任意摧毀以致全國青少年品德頹劣，真

是殘，
正，級，
拿來，

自己也有過一次吃虧的經歷。有校長的女兒塗改作業簿，把本來的求自己父親私下改給滿分。當時，校長雖不致於罵我。

但從此就射

沒，改年

	交收月份	開市	收市	升跌
		(每磅壹仙計)		
原棉	3/81	85.40	86.00	0.60
	5/81	89.15	89.65	0.50
	7/81	89.10	89.35	0.25
	10/81	84.54	84.24	-0.30
	12/81	82.20		
原糖	5/81	24.30	21.35	-2.95
	7/81	24.44	24.40	-0.04
	9/81	24.74	24.94	0.20
	10/81	24.70	24.38	-0.32
	1/82	24.46	24.32	-0.14
	3/82	23.88	24.35	0.47
黃豆	3/81	122.20	122.25	0.05
	4/81	124.60	124.80	0.20
	5/81	126.20	126.40	0.20
	6/81	128.40	128.60	0.20
	7/81	129.80	129.80	0.00
	8/81	126.40	130.20	3.80

二、有資格出
司股東。

席及投票之股東可委任代表出席及

及投票，代表人不須爲本公

商務印書館

第二回：江湖俠骨經無多

又害怕 又盼他

東方亮笑道：「天已發亮，你不累也该歇下了。」

藍水靈嚇得打起精神，說道：「今晚在那裏歇宿？」

東方亮道：「你騎馬過不了嶺，這裏又是荒山野嶺，找不到人家，只好騎馬繞過嶺裏歇宿一晚。」

藍水靈嚇得冷汗裏着臉，騎馬的志氣更害怕，但若是沒人作伴，更加害怕。只好跟着他走來林中。

到了樹林裏，藍水靈才鬆了一口氣，跟着他走來林中。

是千

[illegible]

國貨介紹專欄

如惠刊廣告

請電五—七四六三一—四

驅風除痰
定驚退熱

牛黃

小兒驚風
小兒疳積
小兒泄瀉
小兒咳嗽

正東笑有限公司

每天每個位收費五元
每個位六行可排大字
四個小字四十四個